



Council of the  
European Union

Brussels, 8 June 2023  
(OR. en, de)

---

---

**Interinstitutional File:**  
**2022/0400(COD)**

---

---

10038/23  
ADD 1

SOC 417  
ANTIDISCRIM 119  
GENDER 120  
JAI 760  
FREMP 169  
CODEC 997

**NOTE**

---

From: Permanent Representatives Committee (Part 1)  
To: Council

---

No. prev. doc.: 9541/23

---

Subject: Proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on standards for equality bodies in the field of equal treatment and equal opportunities between women and men in matters of employment and occupation, and deleting Article 20 of Directive 2006/54/EC and Article 11 of Directive 2010/41/EU  
*- Statement by German delegation*

---

Delegations will find attached a statement by the German delegation in relation to the abovementioned proposal.

**STATEMENT BY GERMANY**

„Wir stimmen der Allgemeinen Ausrichtung zu der Richtlinie unter Verweis auf folgende Auslegung zu:

1. Wir haben positiv vermerkt, dass die KOM in den Verhandlungen in der RAG-Sitzung zugesichert hat, dass wir Artikel 8 auch ausschließlich durch ein Schlichtungsverfahren, an dem die beklagte Partei teilnehmen muss, umsetzen können. Hierzu entscheidet die Gleichbehandlungsstelle auf Antrag einer Person, die eine Diskriminierung geltend macht, prüft und entscheidet diesen Fall auf Grundlage der ihr vorgelegten Informationen unter Berücksichtigung der Beweislastumkehr. DEU legt Artikel 8 so aus, dass die Informationsanfragen nicht zwangsweise durchgesetzt werden, sondern der Antragsgegner auf die Beweislastumkehr hingewiesen wird.
2. Auch haben wir positiv vermerkt, dass DEU den Gleichbehandlungsstellen untersagen kann, Daten Privater oder Unternehmensdaten im Rahmen der Zusammenfassungen nach Art. 8a zu veröffentlichen.
3. Die KOM hat in der letzten RAG-Sitzung ebenfalls zugesichert, dass wir die Möglichkeit haben, Art. 9 Abs. 2a so umzusetzen, dass sog. „competent entities“, das wären in DEU anerkannte Antidiskriminierungsverbände, die Möglichkeit zur Prozessstandschaft erhalten und auf diesem Weg von Diskriminierung Betroffene gerichtlich unterstützen. Damit wird von Diskriminierung Betroffenen eine effektive gerichtliche Unterstützung gesichert.“

## COURTESY TRANSLATION PROVIDED BY THE DELEGATION

„We agree with the General Approach to the Directive with reference to the following interpretation:

1. We have noted positively that in the negotiations at the Working Party on Social Questions, the COM has assured that we can also implement Article 8 exclusively through an alternative dispute resolution in which the defendant must participate. In that regard, the equality body shall, at the request of a person claiming a discrimination, examine and decide the case on the basis of the information provided to it, taking into account the shift of the burden of proof. DEU interprets Article 8 in such a way that the request for information is not enforceable with coercive measures, but the defendant is informed of the shift of the burden of proof.
2. Moreover, we have noted positively that DEU can prohibit the equality bodies from publishing personal or company data in the summaries referred to in Art. 8a.
3. At the last meeting of the Working Party on Social Questions, the COM also assured that we have the possibility to implement Art. 9 (2a) in such a way that so-called "competent entities", i.e. recognized anti-discrimination associations in DEU, are given the right to initiate proceedings on behalf of one or several victims and thus provide legal support to persons affected by discrimination. This ensures effective judicial support for those affected by discrimination. “